

**GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 21 de Dezembro de 1995:

Kok Sut Cheng — contratada, por assalariamento eventual, pelo período de seis meses, a partir de 8 de Janeiro de 1996, para exercer funções de auxiliar, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 100, neste Gabinete, nos termos dos artigos 27.<sup>º</sup> e 28.<sup>º</sup> do ETAPM, vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro.

(É devido o emolumento de \$ 16,00)

Por despacho de S. Ex.<sup>a</sup> o Governador, de 5 de Janeiro de 1996, visado pelo Tribunal de Contas em 23 do mesmo mês e ano:

Maria Alexandra Moura dos Santos Garcia Leandro — contratada além do quadro, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 1996, para exercer funções de técnica superior de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 485, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção do Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 37/91/M, de 8 de Junho.

(É devido o emolumento de \$ 40,00)

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — O Coordenador do Gabinete, *Rui Manuel de Sousa Rocha*.

**GABINETE DE INSPECÇÃO E AUDITORIA TÉCNICA****Extractos de despachos**

Por despacho de 6 de Novembro de 1995, do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, visado pelo Tribunal de Contas em 13 de Dezembro do mesmo ano:

Licenciada Teresa Mourato Lopes — contratada além do quadro, pelo período de um ano, com início em 6 de Novembro de 1995, para exercer funções de técnica superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, índice 430, neste Gabinete, nos termos dos artigos 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção dada pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 37/91/M, de 8 de Junho.

(É devido o emolumento de \$ 40,00)

Por despachos de 18 de Janeiro de 1996, do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude:

Licenciado Sio Hong Lao e Maria Margarida da Conceição dos Santos Correia — autorizada a alteração relativa ao prazo dos

contratos além do quadro, por mais um ano, a partir de 16 e 18 de Março de 1996, respectivamente.

Gabinete de Inspecção e Auditoria Técnica, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — O Coordenador do Gabinete, *E. Farinha Soares*.

**GABINETE PARA A ANÁLISE E AVALIAÇÃO DE RECURSOS****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Economia e Finanças, de 13 de Dezembro de 1995, visado pelo Tribunal de Contas em 23 de Janeiro de 1996:

Manuel Maria da Conceição Paiva — contratado, por assalariamento, nos termos do artigo 268.<sup>º</sup>, conjugado com os artigos 27.<sup>º</sup> e 28.<sup>º</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, na redacção do Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 80/92/M, ambos de 21 de Dezembro, para desempenhar funções neste Gabinete, com referência à categoria de técnico especialista, 3.<sup>º</sup> escalão, com a remuneração correspondente a 50% do índice 545, pelo período de um ano, a partir de 15 de Dezembro de 1995.

(É devido o emolumento de \$ 40,00)

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 1995, visado pelo Tribunal de Contas em 25 de Janeiro de 1996:

Licenciado Alexandre Khin Cheong — contratado além do quadro, nos termos dos artigos 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 37/91/M, de 8 de Junho, para desempenhar funções neste Gabinete, com a categoria de técnico superior de informática de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>o</sup> escalão, pelo período de dois anos, a partir de 2 de Janeiro de 1996.

(É devido o emolumento de \$ 40,00)

Gabinete para a Análise e Avaliação de Recursos, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — A Coordenadora do Gabinete, *Maria Rosalina Coutinho de Castro Nunes*.

**AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS****SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA****Listas**

Classificativa do único candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de redactor da língua portuguesa chefe, 1.<sup>o</sup> escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

*Candidato aprovado:*

Maria Isabel Campos Lousã Araújo ..... 7,24 valores

(Homologada por deliberação da Ex.<sup>ma</sup> Mesa da Assembleia Legislativa, de 2 de Fevereiro de 1996).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, em Macau, aos 2 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *José Maria Basílio*, secretário-geral. — Os Vogais, *Luís Nuno Mesquita de Melo*, assessor — *Armando Lo Isaac*, técnico superior de 1.<sup>a</sup> classe.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

Classificativa do único candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.<sup>º</sup> escalão, do grupo de pessoal administrativo dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidato aprovado:*

Rodolfo Cordeiro Dias ..... 7,08 valores

(Homologada por deliberação da Ex.<sup>ma</sup> Mesa da Assembleia Legislativa, de 2 de Fevereiro de 1996).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, em Macau, aos 2 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Luís Nuno Mesquita de Melo*, assessor. — Os Vogais, *José Armando Lau do Rosário*, técnico agregado — *Jaime Robarts*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três lugares de primeiro-oficial, 1.<sup>º</sup> escalão, do grupo de pessoal administrativo dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

*Candidatos aprovados:*

1. <sup>º</sup> Rosa Maria Costa Braga Simão .....	7,08 valores
2. <sup>º</sup> Maria de Fátima Monsalvarga Lo .....	6,18 » a)
3. <sup>º</sup> Lisete Vilhena Martins Delgado de Sousa .....	6,18 »

a) Maior antiguidade na categoria, na carreira e na função pública.

(Homologada por deliberação da Ex.<sup>ma</sup> Mesa da Assembleia Legislativa, de 2 de Fevereiro de 1996).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, em Macau, aos 2 de Fevereiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Fernanda Maria Vintém Rodrigues*, assessora. — Os Vogais, *Jaime Robarts*, chefe de divisão — *Raquel de Fátima*, oficial administrativo principal.

(Custo desta publicação \$ 455,30)

## SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### 行政暨公職司

#### Listas

Provisória do único candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.<sup>º</sup> escalão, do grupo de pes-

soal administrativo da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidato admitido:*

Adelina Sílvia da Rocha Badaraco.

Nos termos do n.<sup>º</sup> 5 do artigo 57.<sup>º</sup> do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 10 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Lídia da Glória Filomena da Luz*. — Os Vogais, *Lio Sio Meng* — *Ângela Santos Campos Babaroca*.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

Provisória, nos termos do n.<sup>º</sup> 1 do artigo 57.<sup>º</sup> do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.<sup>º</sup> escalão, do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidato admitido:*

Luís Manuel Ramos da Fonseca.

Nos termos do n.<sup>º</sup> 5 do artigo supracitado a presente lista é considerada como definitiva.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 12 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Manuel Gonçalves Abreu*. — Os Vogais, *Carlos da Silva Curado* — *Cecília de Jesus*.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Provisória do único candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática especialista, 1.<sup>º</sup> escalão, do grupo de pessoal técnico da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

*Candidato admitido:*

Tang Chan Seng.

Nos termos do n.<sup>º</sup> 5 do artigo 57.<sup>º</sup> do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 17 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, substituto, *Tou Chi Man*. — Os Vogais, *Chan Kim Kun* — *Lei Wai Lon*.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Definitiva, nos termos do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 46, II Série, de 15 de Novembro de 1995:

*1. Candidatos admitidos:*

Chan Chi Kin;

Chan Ian Keng;

Chan Son;

Chiang Iok Kuan;

Ho Wai;

Im Fa Ian;

Ip Veng I;

Kang Sang Lao;

Ko Man Vai;

Kuan Chi Chong;

Lai Kin Ian;

Lam Un Fan;

Lao Chan Hung;

Lao Kit Ha;

Lei Chong Wai;

Leong Heng Ian, aliás Ana Leong;

Leong Mei Leng;

Leong Wai Hong;

Lou Chi Meng;

Lou Kuai Fong;

Lou Su Ian;

Ma Siu Keung;

Man Chong Leong;

Nip Kuok Ieng;

Pang Sio Kai;

Poon Hou Iong;

To Fong Han;

Ung Mei Kuan;

Van Tak Meng;

Vong Ka Man;

Wong Kit Lin;

Wong Sek Man;

Yeung Heong Meng.

*2. Candidatos excluídos:*

Chan Wa Hong; a)

Chao Weng Chio; b)

Cheong Iat Veng; b)

Iong Ka Tun; b)

Lam Iok Cheng; b)

Lam Sut Mui; b)

Lei Hio Man; b)

Lei Ho; b)

Leung Ka Wing; b)

Tam Sio Kuan, aliás Lúcia Tam. c)

a) Habilidades literárias não adequadas, face ao n.º 2.1 do aviso de abertura;

b) Não supriu as deficiências publicitadas na lista provisória no prazo estabelecido (dez dias), nos termos do n.º 4 do artigo 57.º do ETAPM;

c) A respectiva candidatura entrou fora do prazo de abertura do concurso, não respeitando o estabelecido no n.º 2 do aviso de abertura.

3. Os candidatos excluídos, nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do ETAPM, têm o prazo de dez dias para recorrer, caso pretendam, da sua exclusão.

4. A prova de conhecimentos, cujo programa foi fixado no ponto 6 do aviso de abertura, realiza-se no dia 13 de Fevereiro de 1996, às 10,00 horas, no Auditório do Centro de Formação Contínua e Projectos Especiais do Instituto Politécnico de Macau, edifício CEM, 7.º andar, devendo todos os candidatos ser portadores do respectivo documento de identificação.

Para a realização desta prova os candidatos poderão consultar a legislação referida no respectivo programa.

5. A prova de entrevista profissional realizar-se-á na sede da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP), em data/hora que constará das convocatórias a entregar aos candidatos, aquando da realização da prova de conhecimentos.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 25 de Janeiro de 1996. — A Presidente do Júri, *Lídia da Glória Filomena da Luz*. — Os Vogais, *Manuel Gonçalves Abreu* — *Tam Wai Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 908,60)

**Aviso**

*Curso de Língua e Administração Chinesa (Curso C)*

Torna-se público, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventu-

de, que decorre até 22 de Fevereiro de 1996, o período de aceitação de candidaturas à frequência de mais um Curso de Língua e Administração Chinesa, com as seguintes especificações:

#### *1. Objectivos*

Proporcionar a quadros locais o aperfeiçoamento da língua oficial chinesa, relativamente à linguagem técnico-administrativa, e a compreensão dos princípios e modo de funcionamento da Administração Pública da República Popular da China (RPC).

#### *2. Destinatários*

O CLAC-C destina-se ao pessoal dos serviços e organismos públicos do Território com formação académica de nível superior, que possua o domínio da língua oficial chinesa.

Sendo esta acção de formação enquadrada no âmbito dos programas especiais impede os participantes de beneficiarem do direito de integração nos quadros de pessoal dos serviços públicos da República.

#### *3. Duração*

O curso, a desenvolver na República Popular da China, a partir do princípio de Abril do corrente ano, tem a duração de três meses.

#### *4. Requisitos para a candidatura*

Podem candidatar-se ao curso os indivíduos que reúnam os seguintes requisitos:

- a) Domínio da língua oficial chinesa escrita e falada;
- b) Sejam naturais de Macau ou tenham residência com carácter permanente no território de Macau;
- c) Possuam formação académica de nível superior;
- d) Exerçam actualmente funções num serviço ou organismo público do Território e apresentem autorização do respectivo dirigente;
- e) São condições de preferência o conhecimento da língua portuguesa e o desempenho de funções de direcção ou chefia.

#### *5. Valor das bolsas de estudo a atribuir*

Na República Popular da China a bolsa será de MOP 3 000;

É assegurada também a percepção, durante o curso, do respectivo vencimento.

#### *6. Forma de apresentação da candidatura*

Preenchimento de boletim a fornecer pelos SAFP;

Fotocópia do documento de identificação e do certificado comprovativo das respectivas habilitações.

#### *7. Apresentação de candidaturas pelos serviços e organismos públicos*

Os serviços e organismos públicos podem apresentar candidaturas de trabalhadores em exercício de funções nos seus serviços, considerando-se estas com carácter preferencial para efeitos de selecção.

#### *8. Local de apresentação da candidatura*

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, edifício Nam Yue, Calçada de Santo Agostinho, n.º 19, 1.º andar.

#### *9. Métodos de selecção a utilizar*

No processo de selecção poderão ser utilizados, conjunta ou isoladamente, os seguintes métodos:

- a) Análise curricular;
- b) Prova de conhecimentos linguísticos;
- c) Entrevista;
- d) Exame médico.

#### *10. Informações e esclarecimentos*

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, telefones n.ºs 5995510, 5995512 ou 5995503.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Director dos Serviços, Jorge Bruxo.

## 通 告

### 中文及中國行政課程（課程C）

按行政、教育暨青年事務政務司批示，自通告日期起至一九九六年二月二十二日止，接受申請報讀中文及中國行政課程（課程C），該課程具有下列特點：

#### 一、目標：

增進本地公務員認識中國官方語言的行政技術用語及了解中華人民共和國（RPC）公共行政的運作方式及原則。

#### 二、對象：

課程C報讀對象為政府部門和公共機關任職之人員，須備大專程度及精通中國官方語言。

因該培訓課程屬於公職人員本地化之特別培訓活動，故就讀此課程者將有礙其受益於納入葡國編制之權利。

#### 三、期限：

該課程於本年四月初在中華人民共和國進行，學習期限為三個月。

#### 四、申請條件：

符合下列條件之人士可申請修讀該等課程：

- a ) 精通講、寫中國官方語言；
- b ) 澳門出生或在澳門長期居住；
- c ) 大專學歷；
- d ) 在本地區政府部門或公共機關任職者，須遞交有關領導人之批准書；
- e ) 認識葡語和擔任領導或主管職務者，具優先條件。

**五、將發給獎學金之金額：**

在中華人民共和國將發給獎學金予學員為葡幣 3,000圓正；  
在就讀期間，同時享有現職薪俸之權利。

**六、申請辦法：**

填寫由行政暨公職司所提供之表格；  
須備身份證明文件及學歷證明書正、副本。

**七、由政府部門及公共機關推薦報考：**

政府部門及公共機關可推薦其公職人員報考，則優先進行甄選。

**八、申請地點：**

巴掌園斜巷十九號南粵大廈一字樓行政暨公職司。

**九、將採用的甄選方式：**

在甄選過程中，將可能一併或分開使用下列辦法：

- a ) 履歷分析；
- b ) 語言知識考試；
- c ) 面試；
- d ) 體格檢查。

**十、資料查詢：**

行政暨公職司，電話：5995510; 5995512或5995503

一九九六年一月三十一日於澳門行政暨公職司。

司長 薛尼路

(Custo desta publicação \$ 2 626,50)

**SERVIÇOS DE SAÚDE****Listas**

Classificativa dos candidatos admitidos e excluídos do concurso comum, de prestação de provas, de ingresso, para o preenchimento de onze vagas de terceiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro dos Serviços de Saúde de Macau, aberto por despacho da Ex.º Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 15 de Agosto de 1995, publicado no *Boletim Oficial* n.º 35, II Série, de 30 Agosto de 1995:

*Candidatos admitidos:*

1.º Au Siu Mui .....	9,90	valores
2.º Pun Weng U Córdova .....	9,80	»
3.º Belmira Fernandes do Rosário .....	9,30	»
4.º Cristina Maria da Silva .....	9,20	»
5.º Adérito Hélder Gonçalves Sampaio .....	9,00	»
6.º João Bosco da Luz .....	8,90	»
7.º Lam Chi Kuen .....	8,60	»
8.º Tai Kit Ian .....	8,50	»

9.º Fong Kam Wa, aliás Fong Kin Sang .....	8,40	valores
10.º Im Kin Fong .....	8,30	»
11.º Chan Keng Fu .....	8,30	»
12.º Tam Lei Peng .....	8,20	»
13.º Wai Kok Tai .....	8,10	»
14.º Chan Tek Ieng .....	7,60	»
15.º Tai Kit Pui .....	7,60	»
16.º Ng Kam Hong .....	7,10	»
17.º Lou Chak Ho .....	7,00	»
18.º Débora Gonçalves Chang .....	6,80	»
19.º Henrique Niza .....	6,70	»
20.º Carolina José Niza Fernandes .....	6,60	»
21.º Chan Chi Meng .....	6,40	»
22.º Lei Wai Peng .....	6,30	»
23.º Kuan Chi Chong .....	6,30	»
24.º Lúcia Leong .....	6,30	»
25.º Rigoberto dos Santos Poupinho Madeira ....	6,20	»
26.º Hoi Weng Weng .....	6,10	»
27.º Bárbara Augusto Tatiana Paulo .....	5,90	»
28.º Nuno Manuel do Rego Pestana dos Santos ..	5,60	»
29.º Angélica Vieira da Silva .....	5,60	»
30.º Yeung Kuok Leong .....	5,60	»
31.º Cheong Un Ieng .....	5,60	»
<i>Candidatos excluídos:</i>		
32.º To Fong Han		
33.º Lou Wai Seng		
34.º Chio Si Hoi		
35.º Ieong Hok Sek		
36.º Sérgio Jonas Pereira dos Santos		
37.º Ieong Ut Keong		
38.º Olívia Dias Gomes		
39.º Rita Angelina dos Santos de Sousa		
40.º Chan Oi Iu		
41.º Altino Carvalhosa Gomes		
42.º Chon Ip Chao		
43.º Mok Ka Kao da Rosa de Sousa		
44.º Chiang Sou Yân, aliás Inês Chiang		

- 45.<sup>º</sup> Ip Man Cheng, aliás Susana Ip  
 46.<sup>º</sup> Lam Veng Hung  
 47.<sup>º</sup> Lucinda de Fátima Joaquim  
 48.<sup>º</sup> Ao Weng Kam  
 49.<sup>º</sup> Mui Wai Cheng  
 50.<sup>º</sup> Tong Ka Iu

Nos termos do artigo 68.<sup>º</sup> do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.<sup>º</sup> 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos excluídos podem interpor recurso da presente lista, a contar da data da publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>mais</sup> Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 10 de Janeiro de 1996).

Serviços de Saúde, em Macau, aos 21 de Dezembro de 1995. — O Júri. — O Presidente, *Agostinho Alberty Martins*, técnico superior assessor. — A Primeira-Vogal Efectiva, *Laurinda Fátima de Góis Guilherme*, chefe de secção — A Segunda-Vogal Efectiva, *Cristina Lurdes do Rosário Lopes*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 1 803,50)

Classificativa do candidato aprovado no concurso comum para o preenchimento de uma vaga de assistente de clínica geral, grau 1, 1.<sup>º</sup> escalão, da carreira médica de clínica geral do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.<sup>º</sup> 43, II Série, de 25 de Outubro de 1995:

Kun Sai Hoi ..... 6,5 valores

(Homologada por despacho da Ex.<sup>mais</sup> Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 25 de Janeiro de 1996).

Serviços de Saúde, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Jorge Domingos Leitão Pereira*, chefe do Gabinete de Coordenação Técnica dos Cuidados de Saúde Primários. — A Primeira-Vogal Efectiva, *Irma de Jesus de Oliveira Tavares de Almeida*, assistente de clínica geral — O Segundo-Vogal Efectivo, *Tito Augusto Airosa Lopes Júnior*, assistente de clínica geral.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

Provisória dos candidatos admitidos, dos admitidos condicionalmente e dos excluídos do concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de vagas de enfermeiro-graduado, grau 2, 1.<sup>º</sup> escalão, da carreira de enfermagem do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.<sup>º</sup> 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

*Candidatos admitidos:*

1. Ao Iok Sim a)
2. Chan Choi Kuan a) b)
3. Chan I Fong a)
4. Chan Sio Hoi a) b)

5. Chan Wun Ha a) b)
6. Cheong Choi Fong a)
7. Chio Iok Mui a)
8. Chu Sao Chun a) b)
9. Ho Cheng Cheong a) b)
10. Ho In Peng António a)
11. Ho Ioc Cheng, aliás Gabriela Ho a)
12. Ho Mai Tim a) b)
13. Hông Ha Choi
14. Hung Yin Peng a)
15. Ieong Lai Zheng, aliás Ieong Chi Wa a) b)
16. Iong Wai Kao a)
17. Ip Iok Mui, aliás Ip Iok Peng a) b)
18. Ip Lai Fun
19. Kam Wai Wa a) b)
20. Koc Weng Man a) b) c)
21. Kuok Un Mei a) b)
22. Lai Vai I a)
23. Lam Iok Han a)
24. Lam lok I Valéria a)
25. Lam Keng Sio Pedro a)
26. Lam Mei Leng a) b) c)
27. Lao Wan U a)
28. Lei Cho Seong a)
29. Lei Kuan Hong a)
30. Lei Mei Fun a)
31. Lei Ngai Lam a)
32. Lei Sio Leng a)
33. Lei Sok Han a) b) c)
34. Leong Man Fong a)
35. Leong Wai Meng a)
36. Leung Shuk King a)
37. Lei Sok Un a) b)
38. Lo Un I a)
39. Lou Sao Mei
40. Ma Pek San a)
41. Mak Kit Leng a)
42. Maria Antonieta Ribas da Costa e Silva
43. Mok Wai Meng a) c)
44. Ng I Leng
45. Sou Cheong Van a)
46. Sou Man I a)
47. Tam Mei Seong a) b)

48. Tam Pui Man a) b)  
 49. Tang Ieng Teng a)  
 50. Tang Lai In a)  
 51. Tong Chao Ha a)  
 52. Ung Mio Tou a)  
 53. Vai Lai Sim a)  
 54. Vong Kit Mei a)  
 55. Vong Kit Meng a) b)  
 56. Wong Chau Yin a) b)  
 57. Wong Ieng Chong a)  
 58. Wong Sao Sam a)  
 59. Yu Bun a)

*Candidatos excluídos:*

1. Chan Vai I e)  
 2. Lei Hong Mui d)  
 3. Leong Chou Lan d)  
 4. Leong Hang Cheng d)  
 5. Mak Chi Seng d)  
 6. Sam Wai Chi d)  
 7. Wong Ha I d)

a) Em falta o registo biográfico;

b) Em falta o *curriculum vitae*;

c) Em falta a cópia de identificação;

d) Por ser contratado além do quadro ou em regime de assalariamento, não reunindo os requisitos legalmente exigidos, designadamente por não ocupar lugar do quadro na categoria de enfermeiro de grau 1; e

e) Candidatura apresentada fora do prazo.

O prazo para supressão de deficiências ou prova de requisitos é de dez dias, contados a partir da data da publicação da lista provisória.

Serviços de Saúde, em Macau, aos 23 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Coleta Lam*, enfermeira-chefe. — As Vogais, *Ana Maria Chao*, enfermeira-chefe — *Cheang Iun Peng*, enfermeira especialista.

(Custo desta publicação \$ 2 180,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, documental, condicionado, para o preenchimento de catorze vagas de primei-

ro-oficial, grau 3, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro dos Serviços de Saúde de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidatos admitidos:*

Lei Lin Há;  
 Loi Keng Chio;  
 Mac Un I, aliás *Maria Helena Mac*;  
 Maria dos Anjos Brito da Rosa;  
 Ricardo da Luz.

*Candidatos admitidos condicionalmente: a)*

Adriano Porfírio de Sousa;  
 Aníbal Rosário de Assunção.

a) Devem apresentar o registo biográfico no prazo de dez dias, a contar da data da publicação da lista provisória.

*Candidatos excluídos: b)*

Ho Iun Sang;  
 Ip Wai I;  
 Ng Wa Hong;  
 Pun Ka Chon.

b) Por não reunirem os requisitos estabelecidos no n.º 2 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto.

Serviços de Saúde, em Macau, aos 24 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Chan Weng Wa*, adjunto. — As Vogais Efectivas, *Cristina Lurdes do Rosário Lopes*, chefe de secção — *Angélica Maria F. da Rosa*, adjunto-técnico principal.

(Custo desta publicação \$ 761,70)

**Aviso**

Por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996, é nomeado o júri para a realização do exame de avaliação final para graduação em pediatria (Decreto-Lei n.º 102/88/M, de 26 de Dezembro), com a seguinte composição:

*I. Júri*

*Presidente:* Dr. Jorge Humberto Gomes Nobre de Moraes, chefe de serviço de pediatria.

*Vogais efectivas:* Dra. Maria Cristina Reis de M. e Moraes, chefe de serviço de pediatria; e

Dr. Jorge Vieira Marcelino, assistente hospitalar de pediatria.

*Vogais suplentes:* Dra. Wu Yong Li, assistente hospitalar de pediatria; e

Dra. Carolina Maria Bulcao Silva Tilman, assistente hospitalar de pediatria.

*2. Local:*

Sala de reuniões do 5.º andar do Centro Hospitalar Conde de S. Januário.

*3. Dias:*

15 e 16 de Fevereiro de 1996.

*4. Hora:*

9,00 horas.

Serviços de Saúde, em Macau, aos 29 de Janeiro de 1996. — O Director dos Serviços, *João Maria Larguito Claro*.

(Custo desta publicação \$ 700,40)

## SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

### Lista

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, da carreira administrativa do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

*Candidato admitido:*

Vong Kit Wai.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva, em virtude de não haver candidatos nas condições previstas nas alíneas b) e c) do n.º 1 do mencionado artigo 57.º

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, em Macau, aos 30 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Lok Kit Sim*, chefe de divisão. — As Vogais Efectivas, *Amélia Chila Dillon de Jesus Gomes da Silva*, chefe de secção — *Beatriz Isabel do Rosário*, oficial administrativo principal.

(Custo desta publicação \$ 464,00)

## SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Listas

Provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de téc-

nico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidato admitido:*

Lau Ioc Ip.

Nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva, por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos.

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 16 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Ho Hou Yin*, chefe de departamento. — Os Vogais, *Mário João Sequeira da Silva Anacoreta*, chefe de divisão — *António João Terra Esteves*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 472,80)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidatos admitidos:*

Hong Weng I;

Iong Kong Leong.

Nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva, por não haver candidatos admitidos condicionalmente nem excluídos.

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 16 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Ho Hou Yin*, chefe de departamento. — Os Vogais, *Mário João Sequeira da Silva Anacoreta*, chefe de divisão — *António João Terra Esteves*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 455,30)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

*Candidatos excluídos: a)*

Fátima Dias da Silva;

Ian Sin Man.

a) As candidaturas não respeitaram o ponto 2.1 do aviso de abertura.

Os candidatos excluídos, nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, têm o prazo de dez dias para recorrer da sua exclusão.

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Mário João Sequeira da Silva Anacoreta*, chefe de divisão. — Os Vogais, *Manuel João Vasques Ferreira da Costa*, técnico superior assessor — *António João Terra Esteves*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 490,30)

## SERVIÇOS DE JUSTIÇA

### Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de segundo-oficial do grupo de pessoal administrativo do quadro da Direcção dos Serviços de Justiça, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 40, II Série, de 4 de Outubro de 1995, e rectificado por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 47, II Série, de 22 de Novembro do mesmo ano:

#### Candidatos aprovados:

1.º Maria Lurdes da Silva .....	7,4	valores
2.º Anabela Maria Viana Ferreira Lopes .....	6,8	»
3.º Melinda da Conceição Ritchie Cabral .....	6,7	»
4.º Cheang Ion Nam .....	5,8	»

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 23 de Janeiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 18 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Ernesto Reis*, chefe da Divisão de Recursos Humanos. — As Vogais Efectivas, *Maria Inês de Figueiredo Dias de Sousa Ribeiro*, técnica superior principal — *Alcinda Maria de Gouveia Loja Gomes*, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 472,80)

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal do grupo de pessoal administrativo do quadro desta Direcção de Serviços, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

#### Candidato admitido:

Isabel Dias Marques.

Nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva.

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 24 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Ernesto Reis*, chefe da Divisão de Recursos Humanos. — As Vogais Efectivas, *Alcinda Maria de Gouveia Loja Gomes*, técnica superior de 1.ª classe — *Celeste da Rosa*, chefe de secção, substituta.

(Custo desta publicação \$ 411,50)

## SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

### 土 地 工 務 運 輸 司

#### Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 47, II Série, de 22 de Novembro de 1995:

Cheang Sio Peng, aliás Margarida Cheang ..... 7,04 valores

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Janeiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria de Nazaré Saias Portela*, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, *José Carlos Pereira Madaleno*, técnico superior assessor — *Manuel Fernando Manaças Ferreira*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 437,80)

#### Anúncios

### Concurso público para o projecto das novas instalações do Tribunal de 2.ª Instância e Tribunal de Última Instância no edifício classificado do Tap Seac

#### 1. Objecto do concurso

A finalidade do concurso é a selecção da equipa que deverá ser responsável pela execução do projecto global das Novas Instalações do Tribunal de 2.ª Instância e Tribunal de Última Instância no edifício classificado do Tap Seac.

#### 2. Local e prazo limite de entrega dos trabalhos

Local: Secção de Expediente da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, Estrada de D. Maria II, edifício CEM, r/c, Macau; e

Dia e hora limite: 17,45 horas do dia 15 de Abril de 1996.

#### 3. Condições de admissão

Entrega dos trabalhos e restante documentação do concurso no local referido no ponto 2 e dentro dos prazos estabelecidos, devendo o chefe de equipa indicado ser obrigatoriamente diplomado ou licenciado em arquitectura.

#### 4. Regulamento

O regulamento deste concurso poderá ser consultado ou adquirido mediante o pagamento antecipado, em numerário ou em cheque passado à ordem da «Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau», da quantia de MOP 500,00, no local referido no ponto 2.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

### 公 告

位於塔石文物建築內之新第二審及終審法院圖則設計公開投標

#### 1. 投標目的

本投標之目的是挑選一組設計人員，按照規定的程序，負責位於塔石文物建築內之新第二審及終審法院整體圖則設計。

#### 2. 遞交設計的地點及期限

地點：土地工務運輸司，文件處理科，馬交石砲台馬路電力公司大樓地下。

截止日期及時間：一九九六年四月十五日下午五時四十五分。

#### 3. 參加條件

在規定時間內，到第二點所述的地點遞交設計及其他投標文件，設計組之負責人必須具有建築學系之學士文憑或証書資格。

#### 4. 規例

本標書之規例可在第二點所述之地點查閱或以澳門幣伍佰圓現金或抬頭寫上“Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau”之等額支票購買。

一九九六年一月三十一日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(Custo desta publicação \$ 998,10)

*Concurso da empreitada de construção da ampliação do Jardim de Infância D. José da Costa Nunes*

Preço base: não há.

Caução provisória: MOP 2 045 500,00.

Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

*Local, dia e hora limite para entrega das propostas:*

Local: secretaria da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, r/c; e

Dia e hora limite: dia 15 de Abril de 1996, às 17,45 horas.

*Local, dia e hora do acto público:*

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, 4.º andar; e

Dia e hora: dia 16 de Abril de 1996, às 9,30 horas.

*Local, dia e hora para exame do processo:*

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.º 32-36, 3.º andar; e

Horário: horário de expediente.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 1996. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

魯彌士主教幼稚園擴建工程公開投標

底 價：不設底價。

臨時押標銀：MOP 2,045,500.00

參加條件：在土地工務運輸司內有施工註冊之人仕。

交標地點、日期及時間：

地點：土地工務運輸司文件處理科，馬交石砲台馬路電力公司大樓地下。

截止日期及時間：一九九六年四月十五日下午五時四十五分。

開投地點、日期及時間：

地點：土地工務運輸司辦事處，馬交石砲台馬路電力公司大廈四樓會議室。

日期及時間：一九九六年四月十六日上午九時三十分。

查閱案卷地點及時間：

地點：土地工務運輸司辦事處，馬交石砲台馬路電力公司大廈三樓。

時間：辦公時間內。

一九九六年二月七日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(Custo desta publicação \$ 1 059,40)

### SERVIÇOS DE ECONOMIA

#### Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de nove lugares de inspector especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Direcção dos Serviços de Economia de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 1995:

*Candidatos aprovados:*

1.º Roque Au .....	8,70	valores
2.º José da Conceição .....	8,40	»
3.º Mário Augusto Amante .....	8,30	»
4.º Luís Gonzaga Tam, aliás Tam Kuok Chu .....	7,80	»
5.º Ngan Ioc Lun .....	7,70	»
6.º Feliciano Pedro Dias .....	7,55	»

- 7.º Fernanda Emília Dias Azedo ..... 7,53 valores  
 8.º Virgílio Luís de Almeida da Silva ..... 7,40 »

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Economia e Finanças, de 26 de Janeiro de 1996).

Direcção dos Serviços de Economia, em Macau, aos 2 de Fevereiro de 1996. — A Presidente do Júri, *Maria Gabriela dos Remédios César*. — Os Vogais Efectivos, *José Alberto Pousa* — *Ló Ioi Weng*.

(Custo desta publicação \$ 569,10)

### Aviso

#### *Protecção de marcas em Macau*

De acordo com os artigos 16.º e 33.º do Decreto-Lei n.º 56/95/M, de 6 de Novembro, a seguir se publicam os pedidos de registo de marcas para Macau e que, da data de publicação do aviso, começam a contar-se os prazos de trinta dias para apresentação de reclamação da classificação dos produtos e serviços e de noventa dias para apresentação de reclamações de quem se julgar prejudicado pela eventual concessão dos mesmos, em conformidade com os artigos 30.º e 34.º do mesmo diploma.

Marca n.º N/1

Classe: 37.ª

Requerente: Glenayre Electronics, Inc., State of Colorado, co-commercial, 5 935 Carnegie Boulevard Charlotte, North Carolina, 28 209, E.U.A.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Serviços: instalação e reparação de sistemas de armazenagem e recuperação de comunicações de mensagens, voz e dados com ou sem fio.

A marca consiste em: →



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos E.U.A., em 9 de Junho de 1995, sob o n.º 74/686 725.

Marca n.º N/2

Classe: 9.ª

Requerente: Glenayre Electronics, Inc., State of Colorado, co-commercial, 5 935 Carnegie Boulevard Charlotte, North Carolina 28 209, E. U. A.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Produtos: fornecimento de energia; conversores cc-ac; centrais de controlo de radiotelefone; terminais de estação de base de radiotelefone; terminais de central radiotelefónica; terminais de subscriptor de radiotelefone; codificadores e descodificadores de tom de estação de base e subscriptor de radiotelefone; terminais de «paging»; terminais de mensagens de voz; controladores do sistema de mensagens radiotelefónicas («paging»); sistemas de administração de mensagens para sistemas de mensagens radiotelefónicas («paging»); descodificadores de mensagens radiotelefónicas («paging») universais; modeladores-desmodela-

dores («modems») rádio; transmissores de estação de base rádio; transmissores de ligação rádio; receptores rádio; repetidores rádio; amplificadores de potência de RF; transceptores de rádio; conjuntos de teste de cabos telefónicos; terminais de sistema de comunicação de dados móveis; controladores de sistemas de comunicação de dados móveis; programas de computador; e partes e acessórios para os produtos mencionados.

A marca consiste em: →



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos E.U.A., em 9 de Junho de 1995, sob o n.º 74/686 725.

Marca n.º N/3

Classe: 41.<sup>a</sup>

Requerente: Glenayre Electronics, Inc., State of Colorado, co-commercial, 5 935 Carnegie Boulevard Charlotte, North Carolina 28 209, E. U. A.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Serviços: formação em utilização e funcionamento de sistemas de armazenagem e recuperação de comunicações de mensagens, voz e dados com ou sem fio.

A marca consiste em: →



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos E.U.A., em 9 de Junho de 1995, sob o n.º 74/686 725.

Marca n.º N/4

Classe: 42.<sup>a</sup>

Requerente: Glenayre Electronics, Inc., State of Colorado, co-commercial, 5 935 Carnegie Boulevard Charlotte, North Carolina 28 209, E. U. A.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Serviços: criação, selecção e contratação a terceiros de sistemas de armazenagem e recuperação de comunicações de mensagens, voz e dados com ou sem fio.

A marca consiste em: →



A requerente declara haver depositado o primeiro pedido desta marca nos E.U.A., em 9 de Junho de 1995, sob o n.º 74/686 725.

Marca n.º N/5

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Nikon Corporation, japonesa, industrial, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japão.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, eléctricos, electrónicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medir, de detectar, vistoria, monitores, supervisão, calcular e de ensino; condensadores; teleimpressoras; transmissões; discos óptico-magnéticos; óculos, armações para óculos; lentes, microscópios, binóculos, monóculos, incubadoras; analisadores de imagem; baterias e carregadores de baterias; espectroscópios e aparelhos de

espectografia; semicondutores; monitores; caixas adaptadas para usar com aparelhos e instrumentos fotográficos; computadores; terminais e aparelhos e instrumentos para usar com computadores; prateleiras, suportes e armários, todos adaptados para utilizar com esses artigos; peças e armações para os mesmos artigos.

A marca consiste em: →



Marca n.º N/6

Classe: 9.<sup>a</sup>

Requerente: Nikon Corporation, japonesa, industrial, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japão.

Data do pedido: 11 de Dezembro de 1995.

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, eléctricos, eletrónicos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesar, de medir, de detectar, vistoria, monitores, supervisão, calcular e de ensino; condensadores; teleimpressoras; transmissores; discos óptico-magnéticos; óculos, armações para óculos, lentes, microscópios, binóculos, monóculos; incubadoras; analisadores de imagem; baterias e carregadores de baterias; espectroscópios e aparelhos de espectografias; semicondutores; monitores; caixas adaptadas para usar com aparelhos e instrumentos fotográficos; computadores; terminais e aparelhos e instrumentos para usar com computadores; prateleiras, suportes e armários, todos adaptados para utilizar com esses artigos; peças e armações para os mesmos artigos.

A marca consiste em: →



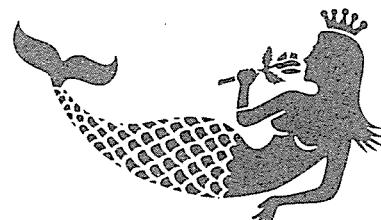
Marca n.º N/7

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: Ieong Cheng Son, chinesa, comerciante e industrial, Istmo de Ferreira do Amaral, n.º 67, edifício Yee Nam, GF, apartamento E, Macau.

Data do pedido: 15 de Dezembro de 1995.

Produtos: cosméticos, produtos para uso cosmético, loções para os cabelos e produtos para o cuidado da pele.



A marca consiste em: →

Marca n.º N/8

Classe: 3.<sup>a</sup>

Requerente: Ieong Cheng Son, chinesa, comerciante e industrial, Istmo de Ferreira do Amaral, n.º 64, edifício Yee Nam, GF, apartamento E, Macau.

Data do pedido: 15 de Dezembro de 1995.

Produtos: cosméticos, produtos para uso cosmético, loções para os cabelos e produtos para o cuidado da pele.



A marca consiste em: →

Marca n.º N/10

Classe: 35.<sup>a</sup>

Requerente: Centro de Comércio Mundial — Macau, SARL, ou em inglês, World Trade Centre — Macau, SARL, portuguesa, de prestação de serviços, Rua de Pequim, 183, edifício Marina Plaza, 5 A/B, Macau.

Data do pedido: 19 de Dezembro de 1995.

Serviços: promoção do comércio internacional; informação económica e comercial, estudos de mercado, preparação de viagens de negócios, secretariado, serviços de tradução, organização de reuniões, seminários e conferências; edição e distribuição de publicações.



A marca consiste em: →

**WORLD TRADE CENTER · MACAU**

Direcção dos Serviços de Economia, em Macau, aos 18 de Janeiro de 1996. — A Directora dos Serviços, *Maria Gabriela dos Remédios César*.

(Custo desta publicação \$ 6 262,60)

## GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

### Listas

De classificação final dos candidatos ao concurso para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>º</sup> escalão, do quadro de pessoal do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 38, II Série, de 20 de Setembro de 1995:

#### Candidatos aprovados:

1. <sup>º</sup> Lou Kuai Mui .....	7,65	valores
2. <sup>º</sup> Vong Pui San .....	7,50	»
3. <sup>º</sup> Mok Ian Ian .....	7,10	»
4. <sup>º</sup> Wong Pou Hao .....	6,90	»
5. <sup>º</sup> Sou Sio Cheong, aliás Sou Pou In .....	6,80	»
6. <sup>º</sup> Maria Alexandra Martins Fidalgo .....	6,65	»
7. <sup>º</sup> Che Yin Teng .....	6,50	»
8. <sup>º</sup> Lo Song Man .....	6,40	»
9. <sup>º</sup> Vu Vai Meng .....	6,25	»
10. <sup>º</sup> Hong Chio Wa .....	6,20	»
11. <sup>º</sup> Chan In Chong, aliás Chan In Cheong .....	6,15	»
12. <sup>º</sup> Sou Wai Hong .....	5,90	»
13. <sup>º</sup> Cheang Choi Hong .....	5,60	»

14.<sup>º</sup> Wong Choi Sim ..... 5,10 valores

15.<sup>º</sup> Lei Tai Va ..... 5,04 »

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 10 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Amável Afonso Barata Camões*. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas* — *António Lei Tchi Long*.

(Custo desta publicação \$ 761,70)

De classificação final dos candidatos ao concurso para o preenchimento de três lugares de técnico de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>º</sup> escalão, do quadro de pessoal do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 38, II Série, de 20 Setembro de 1995:

#### Candidatos aprovados:

1. <sup>º</sup> Lou Kuai Mui .....	8,20	valores
2. <sup>º</sup> Vong Pui San .....	7,85	»
3. <sup>º</sup> Mok Ian Ian .....	7,60	»
4. <sup>º</sup> Wong Pou Hao .....	7,50	»
5. <sup>º</sup> Au Son Wa .....	7,15	»
6. <sup>º</sup> Hong Chio Wa .....	6,50	»
7. <sup>º</sup> Tou Chan Kao .....	6,45	»
8. <sup>º</sup> Chan In Chong, aliás Chan In Cheong .....	6,25	»
9. <sup>º</sup> Wong Sai Hong .....	6,10	»

10.º Chan Chak Kun .....	6,00 valores
11.º Lei Tai Va .....	5,40 »
(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).	

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 10 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Amável Afonso Barata Camões*. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas* — *António Lei Tchi Long*.

(Custo desta publicação \$ 595,30)

De classificação final dos candidatos ao concurso para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 38, II Série, de 20 de Setembro de 1995:

*Candidatos aprovados:*

1.º Wong Man Fu .....	8,85 valores
2.º André Gonçalves de Sousa Pinho .....	8,05 »
3.º Chu Lam Lam .....	7,82 »
4.º Sou Wai Hong .....	7,20 »
5.º Raquel Maria Peyroteo Caixeiro .....	7,10 »
6.º Lai Mei Ian .....	6,70 »
7.º Chu Churt Sun .....	6,12 »
8.º Cheang Weng In .....	5,80 »
9.º Chiang Mei Mei, aliás Teresa Chiang .....	5,60 »
10.º Sit Keng Chio .....	5,50 »
11.º Leong Koi Min .....	5,42 »
12.º Pang Wai Siu .....	5,37 »

*Candidatos reprovados: dois.*

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 10 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Ho Wai Heng*, aliás *Ho Waey Heng*. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas* — *Mário Augusto do Rosário*.

(Custo desta publicação \$ 639,10)

De classificação final do único candidato ao concurso para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de tradução do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

António da Amada Izidro .....	9,06 valores
-------------------------------	--------------

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 24 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Amável Afonso Barata Camões*, director. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas*, técnico superior assessor — *Mário Augusto do Rosário*, chefe de sector.

(Custo desta publicação \$ 332,70)

De classificação final do único candidato ao concurso para o preenchimento de um lugar de assistente de informática especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Cheang Kit Meng .....	8,62 valores
-----------------------	--------------

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 24 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Amável Afonso Barata Camões*, director. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas*, técnico superior assessor — *Mário Augusto do Rosário*, chefe de sector.

(Custo desta publicação \$ 332,70)

De classificação final do único candidato ao concurso para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do Gabinete de Comunicação Social, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Kam Va Au .....	8,13 valores
-----------------	--------------

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Comunicação, Turismo e Cultura, de 31 de Janeiro de 1996).

Gabinete de Comunicação Social, em Macau, aos 24 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Amável Afonso Barata Camões*, director. — Os Vogais, *João Manuel do Couto Guimas*, técnico superior assessor — *Mário Augusto do Rosário*, chefe de sector.

(Custo desta publicação \$ 332,70)

## CAPITANIA DOS PORTOS

### Listas

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de onze lugares de condutor mecânico marítimo auxiliar, 1.º escalão, da carreira de mecânico marítimo do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidatos admitidos:*

Chan Iao Son;

Chang Lap Kan;

Che Kam Pang;

Cheong Sek Keong;

Chio Chio Ngai;	Lai Kuai Sam; <i>a</i> )	
Chong Veng Ip;	Lau Ieng Po; <i>a</i> )	
Fok Su Kan;	Lei Hio Man; <i>a</i> )	
Fu Kim Leong;	Lei Kam Chin; <i>c</i> ) e <i>d</i> )	
Lao Tim;	Lei Kam Hon; <i>a</i> )	
Lei Iu Seng;	Lei Kam Weng; <i>b</i> )	
Lei Kam Cheong;	Lei Mai Seng; <i>b</i> )	
Leong Iu Meng;	Leong Mun Seng; <i>a</i> ) e <i>d</i> )	
Leong Pak Hoi;	Lo Peng Fai; <i>a</i> )	
Leong Tak Kin;	Mak Chi Hong; <i>b</i> )	
Leung Veng Sam;	Sérgio Graça Costa de Lacerda; <i>a</i> ), <i>b</i> ) e <i>d</i> )	
Lou Chan Hong;	Sin Tak Hoi; <i>b</i> )	
Mak Man Kuong;	Sio Fok Meng; <i>a</i> ) e <i>b</i> )	
Ng Cheok Wa;	Sit Kok Keong; <i>b</i> )	
Ng Io Tak;	Wong Fu Tim; <i>b</i> )	
Tam Tak Meng;	Wong Peng Iam. <i>b</i> )	
Ung Kuok Meng;	Os candidatos admitidos condicionalmente devem entregar os documentos a seguir indicados, exigidos no aviso de abertura e ainda em falta, no prazo de dez dias, a contar da data da publicação desta lista no <i>Boletim Oficial</i> .	
Vong Keng Lek;	<i>a</i> ) Documento comprovativo da nacionalidade;	
Vong Leong;	<i>b</i> ) Documento comprovativo das habilitações académicas;	
Wong Fu Chun.	<i>c</i> ) Nota curricular;	
<i>d</i> ) Registo biográfico.		
<i>Candidatos admitidos condicionalmente:</i>		
Chan Hon Wan, aliás Chin Han One; <i>b</i> )	Capitania dos Portos, em Macau, aos 25 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, <i>José Maria Cabral Soares de Albergaria</i> , capitão-tenente EMQ. — Os Vogais, <i>Ho Cheong Kei</i> , chefe de divisão — <i>Wong Chio Fat</i> , adjunto.	
Chan Sio Fai; <i>a</i> )	(Custo desta publicação \$ 1 952,40)	
Chao Pou Chun; <i>a</i> )	Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de treze lugares de marinheiro auxiliar, 1.º escalão, da carreira de troço do mar do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por aviso publicado no <i>Boletim Oficial</i> n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:	
Cheang Kam Tong; <i>a</i> ) e <i>b</i> )	<i>Candidatos admitidos:</i>	
Cheong Soi Long, aliás Chang Swe Lone; <i>a</i> ) e <i>d</i> )	Chan Chi Meng;	
Chiang Kam Weng; <i>a</i> ) e <i>d</i> )	Chan Sai Peng;	
Chio Hoi Sun; <i>a</i> ), <i>b</i> ) e <i>c</i> )	Chan Ying Sheung;	
Chio Kam San; <i>b</i> )	Cheong Kuok Peng;	
Chiu Weng Lam; <i>d</i> )	Cheong Mun Chun;	
Choi Kin; <i>a</i> ), <i>b</i> ) e <i>c</i> )		
Chu Kuok Chon; <i>a</i> ) e <i>b</i> )		
Fong Ka Fai; <i>a</i> ) e <i>b</i> )		
Ho Ion Kai; <i>a</i> ) e <i>b</i> )		
Ho Kwok Kei; <i>b</i> )		
Hong Wa Kei; <i>a</i> )		
Ku Kuok Wai; <i>b</i> )		

Cheong Sam Kan;	Ho Si Lo; b)	
Cheong Sek Keong;	Ian Io Meng; a) e b)	
Cheong Sio Wai;	Lai Chi Kwong; a) e b)	
Chiang Chi Pun;	Lai Kam Tim; b), c) e d)	
Chong Si Hong;	Lam Ka Wa; a)	
Joaquim José Au;	Lam Su San; c)	
Kam Chiu Lee;	Lei Hio Man; a)	
Lei Kam Iao;	Lei Kam Weng; b)	
Leong Hong Chon;	Lei Peng Kei; b)	
Leong Pak Hoi;	Lo Cheong Iao; a)	
Mak Man Kuong;	Ng Kin Pang; a), b) e c)	
Ng Kam Seng;	Ng Kuok Chun; b) e c)	
Ng Kong Chi;	Pang Kuai Kong; a), b) e c)	
Ng Va Lei;	Sin Tak Hoi; b)	
Roberto José Zeferino de Souza;	Sio Fok Meng; a) e b)	
Si Siu Keong;	Vong Pou Veng; c)	
Tam Tak Meng;	Wong Kuai Chio; b) e c)	
Tou Hon Meng;	Wong Tim Iao. b)	
U Fu Lon;	Os candidatos admitidos condicionalmente devem entregar os documentos a seguir indicados, exigidos no aviso de abertura e ainda em falta, no prazo de dez dias, a contar da data da publicação desta lista no <i>Boletim Oficial</i> :	
Ung Koc Son;	a) Documento comprovativo da nacionalidade;	
Vong Leong;	b) Documento comprovativo das habilitações académicas;	
Wong Sio Meng.	c) Nota curricular;	
<i>Candidatos admitidos condicionalmente:</i>		
Ao Ieong Kim Hong; a) e b)	d) Registo biográfico.	
Chan Su Sam; b), c) e d)		
Chao Chong Lin; a)		
Chao Kai Hon, aliás Chew Khay Han; b)		
Cheang Heng Seng; a) e b)		
Cheang Weng Chio; a)		
Cheong Sai Kan; a) e b)		
Cheong Soi Long, aliás Chang Swe Lone; a) e d)		
Cheong Wai Weng; a), b) e c)		
Chiang Si Lai; b)		
Chu Kuok Chon; a) e b)		
Fan Seng; b)		
Ho Ieng Hou; b)		
Ho Kwok Kei; b)		

Os candidatos admitidos condicionalmente devem entregar os documentos a seguir indicados, exigidos no aviso de abertura e ainda em falta, no prazo de dez dias, a contar da data da publicação desta lista no *Boletim Oficial*:

- a) Documento comprovativo da nacionalidade;
- b) Documento comprovativo das habilitações académicas;
- c) Nota curricular;
- d) Registo biográfico.

Capitania dos Portos, em Macau, aos 25 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Fernando Guerreiro Inácio*, capitão-tenente SEH. — Os Vogais, *Lei Veng Seng*, técnico superior de 2.ª classe — *Vong Sek Lon*, mestre de manobra.

(Custo desta publicação \$ 2 048,70)

## FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

#### Lista

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de assistente de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de informática do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Onofre Cheong Braga da Costa.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista considera-se definitiva.

A análise curricular do candidato será efectuada num prazo de dez dias, contados da data da presente lista.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 21 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *João José Simões Roque*, tenente-coronel de Tm (engenheiro). — Os Vogais Efectivos, *Sam Kam Tong*, adjunto da DSFSM — *Ngan Weng*, técnica superior de informática.

(Custo desta publicação \$ 464,00)

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Leong Kam Iok.

Esta lista torna-se definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 30 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *José Azul Duarte Mousinho*, tenente-coronel de infantaria. — Os Vogais Efectivos, *Jorge Manuel Álvaro Conde Rendeiro*, major de infantaria — *António José Lourenço da Fonte Rabaça*, major de infantaria.

(Custo desta publicação \$ 350,20)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau (DSFSM), destinados ao Gabinete de Assessoria Técnico-Jurídica, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 1, II Série, de 3 de Janeiro de 1996:

1. José Manuel Reis Miranda de Moraes;
2. Luís Filipe Nunes Neves de Oliveira;
3. Ruy Alberto Madeira de Carvalho e Rey;
4. Wu Hio.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista considera-se definitiva.

As provas de conhecimentos serão realizadas em 26 de Fevereiro de 1996, pelas 9,30 horas, na Divisão de Organização e Informática da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

A prova de entrevista profissional realizar-se-á na DSFSM, em data e hora constantes da convocatória, a entregar aos candidatos aquando da realização da prova de conhecimentos.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *João José Simões Roque*, tenente-coronel de Tm (engenheiro). — Os Vogais, *Mário Alexandre Alves de Antunes*, tenente-coronel do SAM — *Feliciano Monteiro Flor*, técnico superior assessor dos SAFP.

(Custo desta publicação \$ 569,10)

## POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

### Aviso

Em cumprimento do disposto no n.º 2 do artigo 275.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, é citado o guarda n.º 394 921, Lam Hon Man, ausente em parte incerta, para, no âmbito de um processo disciplinar que contra si se encontra pendente, apresentar a sua defesa escrita no prazo de trinta dias, contados da data da publicação deste aviso.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, em Macau, aos 15 de Janeiro de 1996. — O Comandante, *Fernando da Silva Pinto Ribeiro*, coronel de infantaria.

(Custo desta publicação \$ 306,40)

## OBRA SOCIAL

### 治安警察廳福利會

*Concurso n.º 1/96/OSPSP*

Faz-se público que, no dia 20 de Março de 1996, pelas 15,00 horas, na Sala Nobre do Comando do Corpo de Polícia de Segurança Pública de Macau, à Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, se procederá à abertura das propostas do concurso público para a adjudicação da empreitada da obra de construção de um edifício para a Obra Social da Polícia de Segurança Pública, situado no ex-bairro do Arco-Íris, na Estrada Marginal do Hipódromo.

As propostas devem ser entregues na secretaria da Obra Social, sita na Rua de Afonso de Albuquerque, n.º 14, até às 11,00 horas do dia 19 de Março de 1996, pelos concorrentes ou por um seu legal representante.

Para ser admitido ao concurso torna-se necessária a inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras, e efectuar uma caução provisória no montante de MOP 2 000 000,00 (dois milhões de patacas), substituível por garantia bancária de igual montante, além dos documentos indicados no caderno de encargos.

O caderno de encargos do concurso encontra-se patente para consulta ou aquisição, todos os dias úteis, às horas de expediente, na secretaria da Obra Social da PSP, situada no edifício Comandante Revés, na Rua de Afonso de Albuquerque, n.º 14.

Obra Social da Polícia de Segurança Pública, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Presidente da Comissão Administrativa, *Fernando da Silva Pinto Ribeiro*, coronel de infantaria.

## 第1／96／OSPSP號招標

茲公佈謹定於一九九六年三月二十日下午三時正，在羅理基博士大馬路澳門治安警察廳貴賓室內，就公開招標承建位於馬場海邊大馬路前彩虹村之治安警察廳福利會大廈進行開標儀式。

競投標書須於一九九六年三月十九日上午十一時前由競投者或其代理人送交位於亞豐素雅布基街十四號警察福利會辦公室。

投標者須在土地工務運輸司已有執行工程項目之有關登記，須遞交承投規則所訂明之文件及押標銀澳門幣二百萬圓正，或以同等金額之銀行擔保書代替。

投標者於辦公時間內可到亞豐素雅布基街十四號利維士大廈治安警察廳福利會辦公室參閱或購買承投規則。

一九九六年一月三十一日於澳門治安警察廳福利會

福利會主席 李秉倫步兵上校

(Custo desta publicação \$ 875,50)

## DIRECTORIA DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

### Listas

Definitiva, ao abrigo do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de perito de criminalística de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 1995:

#### *Candidato admitido definitivamente:*

Chang Chong Fai.

A entrevista profissional realizar-se-á no dia 15 de Fevereiro de 1996, pelas 14,30 horas, na Escola de Polícia Judiciária de Macau.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 26 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Albano da Conceição Augusto Cabral*, subdirector da Polícia Judiciária. — Os Vogais Efectivos, *Fernando Manuel Lourenço Passos*, director da Escola de Polícia Judiciária — *Sebastião Israel da Rosa*, chefe do Subgabinete da Interpol.

(Custo desta publicação \$ 411,50)

Definitiva, ao abrigo do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico de criminalística de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 1995:

#### *Candidatos admitidos definitivamente:*

1. Chio Tak Wo;
2. Iau Teng Pio;
3. Lei Siu Fong;
4. Sou Sio Kei.

A entrevista profissional realizar-se-á no dia 15 de Fevereiro de 1996, pelas 15,00 horas, na Escola de Polícia Judiciária de Macau.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 26 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Albano da Conceição Augusto Cabral*, subdirector da Polícia Judiciária. — Os Vogais Efectivos, *Fernando Manuel Lourenço Passos*, director da Escola de Polícia Judiciária — *Sebastião Israel da Rosa*, chefe do Subgabinete da Interpol.

(Custo desta publicação \$ 507,80)

Definitiva, ao abrigo do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos admitidos ao concurso de acesso, documental, aberto ao abrigo do disposto no Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

#### *Candidatos admitidos definitivamente:*

1. Ho Wai Meng;
2. Tou Chi Meng.

#### *Candidatos admitidos condicionalmente ou excluídos: nenhum.*

A entrevista profissional realizar-se-á no dia 8 de Fevereiro de 1996, pelas 10,30 horas, na Escola de Polícia Judiciária de Macau.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 30 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Albano da Conceição Augusto Cabral*, subdirector da Polícia Judiciária. — Os Vogais Efectivos, *Eduardo António da Costa Teixeira Margarido*, técnico superior assessor — *António de Almeida Ferreira*, chefe do Sector de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 490,30)

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico de criminalística de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 1995:

#### *Candidatos admitidos definitivamente: nenhum.*

#### *Candidatos admitidos condicionalmente:*

1. Che Chi Iao; f), h) e j)
2. Cheong Chi Keong; f) e h)
3. Chiang Io Teng; h)
4. Chio Si Hoi; f) e h)
5. Chiu Seng Ian, aliás Sérgio Chiu; d), f), h) e j)
6. Chong Chi Weng; a), b), e), f) e h)

7. Hung Moon Cheung; *a), f), h) e j)*
8. Iu Wai Cheng; *h)*
9. Kuok Chong Io, aliás Khaw Kyone Yu; *a) e h)*
10. Lam Veng Meng; *a), h) e j)*
11. Lau Heng Vai; *a), e), f), h) e i)*
12. Lei Kuok In; *a), e), f), h) e i)*
13. Leong Chi Kin; *a), f), h) e j)*
14. Leong Chi Kit; *f), h) e j)*
15. Leong Koi Min; *c) e h)*
16. Liu Kuok Sang; *a), f), h) e i)*
17. Michele Antónia Amorim; *a), g) e h)*
18. Ng Wai Pan, aliás Ng Lok Pan; *e), f) e h)*
19. Ng Wai Peng; *h) e i)*
20. Tang Chi Choi; *f) e h)*
21. Vong Vai Cheong, aliás Francisco Xavier Vong; *e), f), h) e i)*
22. Wong Hoi Tong. *e), f), h) e i)*

*Candidatos excluídos:* nenhum.

*Observações:*

- a)* Falta apresentar nota curricular;
- b)* Falta apresentar registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública;
- c)* Falta apresentar registo biográfico, devidamente certificado;
- d)* Falta apresentar documento comprovativo das habilitações devidamente autenticado;
- e)* Falta apresentar documento comprovativo das habilitações académicas correspondente ao ensino secundário complementar, devidamente reconhecido pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude;
- f)* Falta apresentar certificado comprovativo do domínio falado da língua portuguesa, nos termos do artigo 6.º da Lei n.º 5/90/M, de 30 de Julho;
- g)* Falta apresentar certificado comprovativo do domínio falado da língua portuguesa ou chinesa, nos termos do artigo 6.º da Lei n.º 5/90/M, de 30 de Julho;
- h)* Falta apresentar documento comprovativo da habilitação académica, com especialidade na área de ciências, devidamente certificado;
- i)* Falta apresentar documento comprovativo de nacionalidade portuguesa ou chinesa;

*j)* Deve apresentar o bilhete de identidade de residente de Macau.

Nos termos do n.º 4 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos admitidos condicionalmente devem suprir as deficiências ou provas de requisitos, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, sob pena de exclusão.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 30 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Albano da Conceição Augusto Cabral*, subdirector da Polícia Judiciária. — Os Vogais Efectivos, *Fernando Manuel Lourenço Passos*, director da Escola de Polícia Judiciária — *Nuno Rufino Pereira*, inspector de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 619,70)

Definitiva, ao abrigo do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos admitidos ao concurso de acesso, documental, aberto ao abrigo do disposto no Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto, para o preenchimento de cinco lugares de segundo-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 51, II Série, de 20 de Dezembro de 1995:

*Candidatos admitidos definitivamente:*

1. Chan Wai Ha;
2. Chan Chi Ieng, aliás Chan Chi Wang;
3. Cheong Chi Keong;
4. Chiang Iat Hou, aliás Paulo Chiang.

*Candidatos admitidos condicionalmente ou excluídos:* nenhum.

A entrevista profissional realizar-se-á no dia 8 de Fevereiro de 1996, pelas 10,00 horas, no anfiteatro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 30 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Delana Diana Dias*, chefe do Sector Administrativo e Financeiro. — Os Vogais Efectivos, *António de Almeida Ferreira*, chefe do Sector de Recursos Humanos — *Carlos Alberto Anok Cabral*, chefe de secção, substituto.

(Custo desta publicação \$ 551,60)

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 1995:

*Candidatos admitidos definitivamente:*

- 1) Chiang Io Teng;
- 2) Iu Wai Cheng;
- 3) Leong Koi Min;
- 4) Rita Chan Chi Mui.

*Candidatos admitidos condicionalmente:*

- 1) Chan Chi San; b), i) e m)
- 2) Chan Ian Keng; i) e l)
- 3) Chan Iek Hong; b), d), f), i) e m)
- 4) Chan Kam Lon; i) e m)
- 5) Chan Kin Iong; b), d), i) e l)
- 6) Chan Kin Na; b), d) e f)
- 7) Chan Son; i)
- 8) Chan Wa Hong; f), i) e m)
- 9) Chan Wai Ha; b) e i)
- 10) Chau Lai Sim da Luz; d), h), i) e l)
- 11) Cheang Chan Mou; b), d), l) e m)
- 12) Cheang Tai Kun; e), f) e i)
- 13) Cheang Weng In; l)
- 14) Cheong Chi Keong; b) e i)
- 15) Cheong Hio Wa, aliás Cheong Hio Peng; b), i) e l)
- 16) Chiang I Man; d), f) e i)
- 17) Chio Si Hoi; b), e), f) e i)
- 18) Choi Wai In; d), h) e i)
- 19) Chong Chi Weng; d), h) e i)
- 20) Chong Iok Fai; b) e l)
- 21) Chu Lam Lam; l)
- 22) Ho Sio Keng; b) e i)
- 23) Ho Ut Wa; b)
- 24) Ho Wai Chan, aliás Cherry Ho; b)
- 25) Hun Lai Fong; d) e m)
- 26) Ieong Chon Lai; b), d), h) e i)
- 27) Io Choi Fan; b), i) e l)
- 28) Kou Kuai Pui; b), f), i) e l)
- 29) Kou Lai Kun; b), d), h) e i)
- 30) Ku Ioc Lon; i) e m)
- 31) Ku Ka Koi; i) e l)
- 32) Kuan Chi Chong; i) e m)
- 33) Kuok Chong Io, aliás Kháw Kyone Yu; b)
- 34) Kuong Kuok On; a), b), h), i) e l)
- 35) Kwok Chun Wah; b), f), i) e l)
- 36) Lam King Sun; i)
- 37) Lam Pou Chi; b), i) e m)
- 38) Lam Veng Hung; b) e m)
- 39) Lao Im Tong; b) e i)
- 40) Lao Kuai Chu; b), d), g), i) e l)
- 41) Lei Hio Man; b), i) e l)
- 42) Lei Hon Heng, aliás Lee Han Ching; b), h) e i)
- 43) Lei Ka I, aliás Madalena Lei; d), h) e i)
- 44) Lei Kit Chan; i)
- 45) Lei Kuan; d), h), i) e l)
- 46) Lei Kuok In; b), g), i) e l)
- 47) Leonel Luís de Almeida; b), j) e m)
- 48) Leong I San; i) e l)
- 49) Leong Vai Man; h), i) e m)
- 50) Liu Sok In; b), h), i) e m)
- 51) Man Hio U; f), i) e l)
- 52) Maria Fátima Alexandrina Xavier; b) e j)
- 53) Michele Antónia Amorim; k)
- 54) Ng Wai Pan, aliás Ng Lok Pan; h) e i)

- 55) Nip Kuok Ieng; b), f), i) e l)
- 56) Noémia Lucinda da Luz Loeng; j)
- 57) Pang Sio Kai; i) e l)
- 58) Poon Hou Iong; i) e m)
- 59) Sam Ieng Cheong, aliás Tsen Ying Chang, aliás Sam Tu Franck; i)
- 60) Sou Wai Hong; b), i) e l)
- 61) Susana Tjahajamulia; b) e j)
- 62) Tang Mei Chan; b), c) e f)
- 63) To Fong Han; b), i) e m)
- 64) Tou Sok Sam; d)
- 65) Un Ka Meng; i)
- 66) Van Tak Meng; b), i) e l)
- 67) Wong Sek Man; f), i) e l)
- 68) Wong Wai Meng; b), i) e m)
- 69) Zhu Haiyin. d), i) e m)

*Candidato excluído:*

Ieong Tat Wang. n)

*Observações:*

- a) Falta apresentar cópia do documento de identificação;
- b) Falta apresentar nota curricular;
- c) Falta apresentar registo biográfico actualizado;
- d) Falta apresentar registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública;
- e) Falta apresentar registo biográfico, devidamente certificado;
- f) Falta apresentar documento comprovativo das habilitações académicas, devidamente autenticado;
- g) Falta apresentar documento das habilitações académicas comprovativo de que concluiu o 11.º ano de escolaridade;
- h) Falta apresentar documento comprovativo das habilitações académicas correspondente ao ensino secundário complementar, devidamente reconhecido pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude;
- i) Falta apresentar certificado comprovativo do domínio falado da língua portuguesa, nos termos do artigo 6.º da Lei n.º 5/90/M, de 30 de Julho;
- j) Falta apresentar certificado comprovativo do domínio falado da língua chinesa, nos termos do artigo 6.º da Lei n.º 5/90/M, de 30 de Julho;
- k) Falta apresentar certificado comprovativo do domínio falado da língua portuguesa ou chinesa, nos termos do artigo 6.º da Lei n.º 5/90/M, de 30 de Julho;
- l) Falta apresentar documento comprovativo de nacionalidade portuguesa ou chinesa;

*m)* Deve apresentar o bilhete de identidade de residente de Macau.

*n)* Apresentou a sua candidatura fora do prazo legal.

Nos termos do n.º 4 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos admitidos condicionalmente devem suprir as deficiências ou provas de requisitos, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, sob pena de exclusão.

Nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato excluído na lista provisória pode recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Fernando Manuel Lourenço Passos*, director da Escola de Polícia Judiciária. — Os Vogais Efectivos, *Cheong Ioc Ieng*, adjunto — *António de Almeida Ferreira*, chefe do Sector de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 2 591,50)

### Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 26 de Janeiro de 1996, do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos do disposto no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau.

#### 1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*, esgotando-se a sua validade com o preenchimento do lugar posto a concurso.

#### 2. Condições de candidatura

##### 2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os funcionários do quadro da Directoria da Polícia Judiciária de Macau que detenham a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe e que reúnam, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, os requisitos de tempo e de classificação de serviço exigidos por lei.

##### 2.2. Documentos a apresentar:

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento da ficha de inscrição, a que se refere o artigo 52.º do ETAPM (exclusiva da Imprensa Oficial de Macau), devendo a mesma ser entregue no Secretariado de Apoio à Direcção, sítio no 1.º andar da ala velha do edifício da Polícia Judiciária, na Rua Central, acompanhada da seguinte documentação:

2.2. *a)* Cópia do documento de identificação;

2.2. *b)* Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriores exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

2.2. *c)* Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas 2.2. *a*) e 2.2. *b*), desde que estes se encontrem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

#### 3. Caracterização funcional

Ao adjunto-técnico especialista competem funções de natureza executiva de aplicação técnica, com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos, obtidos através de habilitação académica e profissional.

#### 4. Vencimento

O adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, vence pelo índice 400 da tabela indicária, anexa ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

#### 5. Método de selecção

O método de selecção a utilizar é a avaliação curricular, sendo complementada por entrevista profissional.

#### 6. Composição do júri

O júri do concurso tem a seguinte composição:

*Presidente:* Sebastião Israel da Rosa, chefe do Departamento da Interpol.

*Vogais efectivos:* Delana Diana Dias, chefe do Sector Administrativo e Financeiro; e

Tou Sok Sam, adjunto-técnico especialista.

*Vogais suplentes:* Licenciado Cheang U Kuong, técnico superior de 2.ª classe; e

Cheong Ioc Ieng, adjunto.

Directoria da Polícia Judiciária, em Macau, aos 26 de Janeiro de 1996. — O Director, *António Francisco Marques Baptista*.

(Custo desta publicação \$ 1 435,80)

### CÂMARA MUNICIPAL DAS ILHAS

#### Lista

Classificativa do candidato aprovado no concurso aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série de 29 de No-

vembro de 1995, para o preenchimento de uma vaga de técnico principal, 1.º escalão, do quadro da Câmara Municipal das Ilhas:

Roque Tsé ..... 9,33 valores

(Homologada pela deliberação n.º 18/3/CMI/96, da Câmara Municipal das Ilhas, de 19 de Janeiro de 1996).

Câmara Municipal das Ilhas, Taipa, aos 16 de Janeiro de 1996.  
— A Presidente do Júri, *Maria Leong Madalena*.

(Custo desta publicação \$ 306,40)

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

### Listas

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos oito candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de nove vagas de oficial administrativo principal do grupo de pessoal administrativo do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

1.º Maria Elisete Bento ..... 9,03 valores

2.º Delfina Ramos Lopes Lao ..... 8,71 »

3.º Choi Sok Cheng Poupinho ..... 8,68 »

4.º Ng Vai Yin, aliás Rosa Ng ..... 7,90 »

5.º Paulo Abrantes Im ..... 7,81 »

6.º Maria Benvinda da Conceição Moreira Pinto Pereira ..... 7,71 » a)

7.º Maria Isabel Lam Dias ..... 7,71 »

8.º Luís Manuel Domingos António ..... 7,58 »

a) Maior antiguidade na carreira.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 19 de Janeiro de 1996.  
— A Presidente do Júri, *Maria Filomena Wanda Coelho da Cruz Figueiredo*. — Os Vogais Efectivos, *Hélder Hilário Rodrigues Correia* — *António Milton Esteves Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 639,10)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos catorze candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de quinze vagas de primeiro-oficial administrativo do grupo de pessoal administrativo do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso

publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

1.º Lao Kuan Lai da Luz ..... 8,44 valores

2.º Celeste Gracias ..... 8,35 »

3.º Chiu Soc Fan ..... 8,31 »

4.º António Lam ..... 8,26 »

5.º Armando de Oliveira Viegas ..... 8,25 »

6.º Celeste Maria de Carvalho ..... 8,23 »

7.º Maria Goretti Xavier Lam, aliás Lam Man Vá ..... 8,09 »

8.º Deolinda de Jesus Lourenço ..... 7,51 » a)

9.º Fernanda Ilda Rodrigues Alves ..... 7,51 »

10.º Deolinda Violeta das Neves ..... 7,50 »

11.º Sandra Paula Rodrigues Cota Cruz Ah-Heng ..... 7,34 »

12.º Paulo Osório de Barros ..... 7,20 »

13.º Miguel Rosário Sequeira ..... 7,15 »

14.º Maria Edite dos Santos Francisco Ó ..... 7,10 »

a) Maior antiguidade na carreira.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 19 de Janeiro de 1996.  
— O Presidente do Júri, *Leong Peng Kuan*. — Os Vogais Efectivos, *Ma Car Lai, Eliza* — *Hélder Hilário Rodrigues Correia*.

(Custo desta publicação \$ 761,70)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de três vagas de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

1.º Bernardino José de Almeida ..... 8,34 valores

2.º João Rosa de Jesus ..... 7,80 »

3.º Branca Filomena Irene do Rosário Couto .... 7,09 »

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996.  
— A Presidente do Júri, *Ma Car Lai, Eliza*. — Os Vogais Efectivos, *Leong Peng Kuan* — *Hélder Hilário Rodrigues Correia*.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

Rui Manuel D'Andrade Borges ..... 6,81 valores

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996.  
— O Presidente do Júri, *Hélder Hilário Rodrigues Correia*. — Os Vogais Efectivos, *António Milton Esteves Ferreira* — *Lei Vai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

Lai Sio Peng ..... 8,95 valores

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996.  
— O Presidente do Júri, *Hélder Hilário Rodrigues Correia*. — Os Vogais Efectivos, *António Milton Esteves Ferreira* — *Lei Vai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

Classificativa, nos termos do n.º 1 do artigo 67.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de fiscal técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Acção Social de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 49, II Série, de 6 de Dezembro de 1995:

Roberto José do Nascimento da Luz ..... 7,54 valores

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 29 de Janeiro de 1996).

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 22 de Janeiro de 1996.  
— O Presidente do Júri, *Ip Peng Kin*. — Os Vogais Efectivos, *Hélder Hilário Rodrigues Correia* — *António Milton Esteves Ferreira*.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

## GABINETE PARA A PREVENÇÃO E TRATAMENTO DA TOXICODEPENDÊNCIA

### Lista

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, nos termos do n.º 2 do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 42/94/M, de 15 de Agosto, para o preenchimento de duas vagas de enfermeiro-graduado do quadro de pessoal do Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicodependência, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 50, II Série, de 13 de Dezembro de 1995:

Fan Oi Han;

Maria Fátima Tse.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicodependência, em Macau, aos 8 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Isabel da Conceição Lopes Pereira Belo*. — A Vocal Efectiva, *Teresa de Jesus Luís Almeida*, enfermeira-graduada — A Vocal Suplente, *Filomena Violeta da Rocha*, chefe do Núcleo de Apoio Administrativo e Financeiro.

(Custo desta publicação \$ 472,80)

## INSTITUTO DOS DESPORTOS

### Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 30 de Janeiro de 1996, do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, se acha aberto concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de dois lugares de terceiro-oficial, 1.º escalão, do grupo administrativo do Instituto dos Desportos de Macau, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

#### 1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*. O prazo de validade deste concurso é de um ano a contar da data da publicação da lista classificativa.

#### 2. Condições de candidatura

2.1. Podem candidatar-se todos os indivíduos, vinculados ou não à função pública, habilitados com o 9.º ano de escolaridade ou equivalente.

#### 2.2. Documentação a apresentar:

2.2.1. Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Documento ou documentos comprovativos das habilitações académicas e profissionais exigidas; e

c) Nota curricular.

2.2.2. Os candidatos já vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

2.3. Os candidatos, pertencentes ao IDM, ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado tal facto na ficha de inscrição.

### *3. Forma de admissão e local*

A admissão ao concurso faz-se mediante o preenchimento do modelo n.º 7 (exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), referido no n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o qual deve ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Divisão Administrativa e Financeira do Instituto dos Desportos de Macau, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 75, edifício Si Toi, 15.º andar.

### *4. Caracterização do conteúdo funcional*

Cabe ao terceiro-oficial exercer funções de natureza executiva, enquadradas em instruções gerais e procedimentos bem definidos, com certo grau de complexidade, relativas a uma ou mais áreas de actividade administrativa, designadamente contabilidade, pessoal, economato e património, secretaria, arquivo, expediente e dactilografia.

### *5. Vencimento*

O terceiro-oficial, 1.º escalão, vence pelo índice correspondente da tabela indiciária da Administração Pública do Território.

### *6. Método de selecção*

O método de selecção constará de um ponto escrito, com a duração máxima de três horas, complementado por análise curricular.

O programa do concurso abrangerá o seguinte:

Diploma Orgânico do IDM;

Decreto-Lei n.º 10/94/M, de 7 de Fevereiro;

Decreto-Lei n.º 11/94/M, de 7 de Fevereiro;

Decreto-Lei n.º 12/94/M, de 7 de Fevereiro;

Regime Jurídico da Função Pública de Macau (Decretos-Leis n.ºs 85/89/M, 86/89/M e 87/89/M, todos de 21 de Dezembro);

Regime de férias, faltas e licenças (Decreto-Lei n.º 23/95/M, de 1 de Junho);

Redacção de um ofício ou informação proposta.

### *7. Júri*

O júri do concurso terá a seguinte composição:

*Presidente:* João Manuel Moutinho Queiroga, presidente do IDM.

*Vogais efectivas:* Daniel dos Santos Ferreira Machado de Mendonça, chefe da Divisão Administrativa e Financeira; e

Maria Alegria Gomes, chefe de secção.

*Vogais suplentes:* Lucinda Mendes Coelho, oficial administrativo principal; e

José Maria da Fonseca Tavares, oficial administrativo principal.

Instituto dos Desportos, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996.  
— O Presidente do Instituto, *João Queiroga*.

(Custo desta publicação \$ 1 829,80)

## **INSTITUTO DE HABITAÇÃO**

**房屋司**

### **Listas**

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 1995:

Eduardo João Buisson Vairinho de Beltrão Loureiro.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996.  
— O Júri. — O Presidente, *Joaquim Mamede de Loureiro*, presidente do IHM. — As Vogais Efectivas, *Maria Fernanda Marques de Jesus*, vice-presidente do IHM — *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 411,50)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Chiang Coc Meng.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei

n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Fernanda Marques de Jesus*, vice-presidente do IHM. — As Vogais Efectivas, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão — *Maria João Lopes Máximo Quintaneiro*, técnica superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Lei Sam Lin.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão. — Os Vogais Efectivos, *Maria do Céu de Oliveira Rosa de Almeida Chantre*, chefe de sector — *Augusto Lei do Rosário*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três vagas de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 1995:

Chan Kuok Hou;

Fung Ka Chi;

Ng Iok Fai.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão. — Os Vogais Efectivos, *Maria do Céu de Oliveira Rosa de Almeida Chantre*, chefe de sector — *Augusto Lei do Rosário*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 437,80)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de desenhador principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Sio In Fai.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Ana Maria Constante de Oliveira*, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, *Lei Chan Tong*, adjunto — *José Joaquim Dias*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de duas vagas de técnico auxiliar de serviço social de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 1995:

Cheung Sao Chan;

Lei Kuong Fun.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Fernanda Marques de Jesus*, vice-presidente do IHM. — Os Vogais Efectivos, *Chiang Coc Meng*, adjunto — *Maria João Lopes Máximo Quintaneiro*, técnica superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 402,70)

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de três vagas de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Diana Maria António Quintal;

Luísa Pereira;

Vasco Fernandes.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão. — Os Vogais Efectivos, *Maria do Céu de Oliveira Rosa de Almeida Chantre*, chefe de sector — *Augusto Lei do Rosário*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 437,80)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 52, II Série, de 27 de Dezembro de 1995:

Wong Hon Mou.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçalves*, chefe de divisão. — Os Vogais Efectivos, *Maria do Céu de Oliveira Rosa de Almeida Chantre*, chefe de sector — *Augusto Lei do Rosário*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 402,70)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de fiscal técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 1995:

Hung Tak Piu.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — O Presidente, *Lei Chan Tong*, adjunto. — Os Vogais Efectivos, *Joaquim Chagas Nunes Madeira*, técnico especialista — *Ieong Kam Wa*, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 385,20)

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de uma vaga de segundo-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro do Instituto de Habitação de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 1995:

Eduardo Joaquim Lourenço Nicodémes.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a presente lista é considerada definitiva.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Júri. — A Presidente, *Maria Rita Bartolomeu da Silva Gonçal-*

*ves*, chefe de divisão. — Os Vogais Efectivos, *Maria do Céu de Oliveira Rosa de Almeida Chantre*, chefe de sector — *Augusto Lei do Rosário*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

## Aviso

*Publicação das listas provisórias dos candidatos ao concurso de acesso à compra de habitações construídas no Regime de Contrato de Desenvolvimento para a Habitação.*

1. Nos termos e para os efeitos do disposto no artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 26/95/M, de 26 de Junho, faz-se saber que irão ser publicadas as listas provisórias, ordenadas por classificação, dos candidatos admitidos ao concurso de acesso à compra de habitações construídas no regime de contrato de desenvolvimento para a habitação e a lista dos excluídos ao concurso com indicação dos motivos da exclusão.

2. As listas estarão disponíveis para consulta no átrio do edifício do Fórum, desde o dia 14 de Fevereiro até ao dia 9 de Março, das 9,00 às 22,00 horas, e nas sedes da União Geral das Associações de Moradores e da Associação Geral dos Operários de Macau, durante as horas normais de funcionamento.

3. Nos termos do n.º 3 do artigo 9.º do Decreto-Lei n.º 26/95/M, de 26 de Junho, até ao dia 11 de Março de 1996, podem ser interpostas reclamações da lista provisória, dirigidas ao presidente do Instituto de Habitação de Macau, Rua do Campo, n.º 11, 4.º andar.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 31 de Janeiro de 1996. — O Presidente do Instituto, *Joaquim Mendes Macedo de Loureiro*.

## 佈 告

### 競投購買按房屋發展合約制度所建 之房屋者之臨時名單

一、遵照六月二十六日第26／95／M號法令第九條之規定，茲通知根據分數排序的競投購買按房屋發展合約制度所建房屋之入選者臨時名單和附有不合競投資格之競投者名單及其原因，將於下列地點公佈。

二、這些名單將於二月十四日至三月九日由早上九時至晚上十時張貼於綜藝館入口處供參閱，並會張貼於澳門街坊會聯合總會和澳門工會聯合總會，於辦工時間內供參閱。

三、按六月二十六日第26／95／M號法令第九條第三款規定，競投者可於三月十一日前對所公佈之臨時名單向位於水坑尾街十一號四樓澳門房屋司之司長作出投訴。

一九九六年一月三十一日於澳門房屋司

司長 蘆玉堅

(Custo desta publicação \$ 928,00)